



## 安全理事会

第七十七年

临时逐字记录

第**八九七二**次会议

2022 年 2 月 22 日星期二下午 3 时举行

纽约

主席：	涅边贾先生 / 叶夫斯京格聂耶娃女士 .....	(俄罗斯联邦)
	阿尔巴尼亚 .....	霍查先生
	巴西 .....	阿吉亚尔·巴尔博萨夫人
	中国 .....	张军先生
	法国 .....	加斯里夫人
	加蓬 .....	Koumba Pambo 夫人
	加纳 .....	奥庞 - 恩蒂里女士
	印度 .....	拉古塔哈利先生先生
	爱尔兰 .....	伯恩·内森女士
	肯尼亚 .....	基博伊诺先生
	墨西哥 .....	布恩罗斯特罗·马谢乌夫人
	挪威 .....	海因斯先生
	阿拉伯联合酋长国 .....	努赛贝夫人
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 .....	吴百纳女爵士
	美利坚合众国 .....	米尔斯先生

## 议程项目

伊拉克与科威特间局势

2022 年 2 月 10 日联合国赔偿委员会理事会主席给安全理事会主席的信  
(S/2022/104)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统 (<http://documents.un.org>) 上重发。

22-26417 (C)



无障碍文件

请回收



下午 3 时 05 分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 伊拉克与科威特间局势

### 2022 年 2 月 10 日联合国赔偿委员会理事会主席给安全理事会主席的信 (S/2022/104)

**主席** (以俄语发言)：根据安理会暂行议事规则第 37 条,我邀请伊拉克和科威特代表参加本次会议。我代表安理会欢迎伊拉克外交部长福阿德·穆罕默德·侯赛因先生阁下。

根据安理会暂行议事规则第 39 条,我邀请联合国赔偿委员会理事会主席迈克尔·加菲先生阁下参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前摆着文件 S/2022/136, 其中载有大不列颠及北爱尔兰联合王国提交的一项决议草案案文。

我谨提请安理会成员注意文件 S/2022/104, 其中载有 2022 年 2 月 10 日联合国赔偿委员会理事会主席给安全理事会主席的信。

安理会准备对其面前的决议草案进行表决。我现在将该决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

阿尔巴尼亚、巴西、中国、法国、加蓬、加纳、印度、爱尔兰、肯尼亚、墨西哥、挪威、俄罗斯联邦、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

**主席** (以俄语发言)：表决结果如下：有 15 票赞成。决议草案获得一致通过, 成为第 2621 (2022) 号决议。

我现在请加菲先生发言。

**加菲先生** (以英语发言)：主席先生, 我感谢你给我机会, 向安全理事会通报联合国赔偿委员会履行任务授权的情况。

作为委员会理事会主席, 我高兴地向安全理事会提交委员会的最后报告 (S/2022/104, 附件), 其中概述了委员会成立以来所做的工作。

将近 31 年前, 安全理事会确认, 根据国际法, 伊拉克对其入侵和占领科威特造成的任何直接损失或损害负有责任, 并根据第 692 (1991) 号决议设立了赔偿委员会和赔偿基金。最终, 委员会收到 270 万件索赔要求, 求偿金额为 3520 亿美元。随着 1 月 13 日最后一笔赔偿金的支付, 委员会共裁定赔偿 150 万名索赔人 524 亿美元。这大约占索赔总额的 15%, 委员会进行审查的彻底性可见一斑。这是联合国和有效多边主义的一项历史性成就。

委员会是给予个人向侵略国寻求赔偿权利的制度第一个成功例子。理事会在处理和支付索赔方面给予个人索赔人以优先权。具体而言, 它决定加快并紧急处理以下三类人的索赔要求：被迫离开伊拉克或科威特的个人；遭受严重人身伤害或其配偶、子女或父母死亡的个人；以及遭受高达 10 万美元个人损失的个人。首先专注于处理紧急个人索赔的人道主义决定, 标志着国际索赔实践的演变迈出了重要一步。

2 月 9 日, 理事会在爱尔兰担任主席期间通过了第 277 号决定, 即它的最后决定, 标志着委员会任务的完成, 并宣布伊拉克政府已履行其国际义务, 对伊拉克非法入侵科威特直接造成的损失和损害作出了赔偿。伊拉克和科威特代表团在理事会会议期间发了言。值得一提的是, 成立三十多年来, 理事会的所有决定都是以协商一致方式通过的。在通过最后决定时, 理事会赞赏并感谢伊拉克政府与委员会合作, 并承诺即使在面临非同寻常的安全和经济挑战的情况下, 也要履行安全理事会相关决议和理事会决定规定的义务。它还感谢科威特政府支持委员会并予以合作。

委员会现已完成其工作。在迎来这一历史性里程碑时, 我们首先想到的是长期遭受这场冲突后遗症之

苦的伊拉克和科威特人民。对他们来说,重要的是,我们要表明,我们现在正在翻开历史新的一页,同时注意到委员会工作取得成功的标志之一是,在国家、区域和国际层面进行了大量的合作。委员会面临的挑战不仅是赔偿,而且——至关重要的一是要达成和解。我们所有人——科威特、伊拉克和安全理事会成员——都应当感谢委员会和联合国系统。

我谨借此机会感谢各专员小组的贡献,他们对提交委员会的所有索赔要求进行审查并向理事会提出建议。赔偿委员会秘书处目前只剩下几名工作人员,但我还谨回顾,在处理索赔要求的高峰期,秘书处有300多名成员。我谨感谢他们对理事会和各小组的宝贵支持,感谢他们对这一圆满结果的贡献。如理事会第277号决定所述,委员会将于2022年逐步结束所有活动。其秘书处不断缩编,目前有两名专业人员和一名辅助人员。在委员会关闭后,他们仍将继续工作一小段时间,处理剩余的行政和财务问题,并将所有剩余资金移交给伊拉克政府。

仍有一些审计工作需要由内部和外部审计员进行,包括由内部监督事务厅进行的索赔支付审计和清算审计,这些审计工作将在4月或5月进行。审计委员会还将对委员会2021终了年度和2022年上半年的财务报表进行审计,这项工作定于9月进行。在关闭用于归还伊拉克赔偿基金所有剩余资金的账户并印发所有审计报告后,理事会将举行最后一次行政会议。之后,委员会将解散,并致函安全理事会予以报告。并不是每年都有一个联合国机构成功地完成其工作并解散。

联合国赔偿委员会证明,利益不同的多个国家通过在联合国的积极合作可以取得怎样的成就。当初摆在委员会面前的是一项艰巨的任务,即管理因伊拉克入侵和占领科威特而遭受损失、损害或伤害的许多国家政府、国民和公司的索赔要求。30多年来,委员会表明,会员国通过联合国采取行动,战后重建与和解是可能的。自成立之日起,理事会就驻有伊拉克和科威特的代表,在调停两国关系方面发挥了作用。

在2015至2017年期间,鉴于伊拉克在打击"达伊沙"时面临严重的安全和经济挑战,理事会连续三次准予该国推迟一年履行存款义务。除这段时间外,在委员会整个任期内,尽管始终面临巨大挑战——其中最新的一个是2019冠状病毒病大流行,伊拉克每年都向赔偿基金存入规定比例的石油出口收益。委员会与伊拉克财务专家委员会密切合作,确保与该石油和石油产品出口销售有关的所有存款以及与非货币和实物销售有关的存款都得到落实。我谨感谢伊拉克财务专家委员会所做的工作及提供的支持。我还要强调,科威特以建设性的方式积极地参与了整个进程。

自成立以来,委员会一直在一个新的、复杂且不断变化的环境中工作。过去30年来参与其中的所有人全身心投入,有力地表明冲突后赔偿与和解正在进行。我赞扬赔偿委员会向安全理事会提交的报告。

**主席** (以俄语发言): 我感谢加菲先生的通报。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

**吴百纳女爵士** (联合王国) (以英语发言): 首先,我谨感谢联合国赔偿委员会(赔偿委员会)理事会主席迈克尔·加菲先生今天的通报,感谢赔偿委员会理事会副主席露西·基鲁图大使的支持。我还感谢并欢迎伊拉克外长福阿德·穆罕默德·侯赛因先生和科威特大使曼苏尔·伊亚德·奥泰比先生。

如我们所听到的那样,继理事会于2月9日举行特别会议后,安全理事会今天开会讨论第2621(2022)号决议。该决议对委员会完成任务表示赞赏,并指示逐步结束其所有活动。

30年后的今天,赔偿委员会已成为基于规则的国际秩序的一大成功之处。如加菲先生所说的那样,就实现冲突后和解和解决与冲突有关的广泛而复杂的问题而言,委员会的工作堪称多边主义的一项历史性成就。它所开展的创新性工作需要伊拉克和科威特的密切合作和参与,这两个国家都为确保其做出了贡献。

第687(1991)号决议申明,根据国际法,伊拉克

应对非法入侵和占领科威特给外国政府、国民和公司造成的一切直接损失、损害或伤害承担责任。

安全理事会按照《联合国宪章》第七章行事，设立了联合国赔偿委员会，处理与这项责任有关的索赔。正如我们听到的那样，自那时以来，委员会已向 150 多万索赔者支付了 524 亿美元的赔偿金。今年 1 月支付 60 多万美元的最后一笔款项，标志着委员会在 30 多年后完成了任务。随着该任务的完成，伊拉克现在已履行完与第七章规定的这项措施有关的义务。

我们赞扬伊拉克在各届政府领导下致力于支付赔偿金，而且是在非常困难的经济和安全形势下这样做的。我们还要借此机会思考委员会任务的成功完成代表着什么。这不仅是一个提醒，让人们知道违反国际法会面临什么后果，而且是一个例子，说明我们在联合国开展积极合作能够取得什么成就。

我们要感谢委员会秘书处过去和现在的工作人员迄今不懈工作，恪尽职守。我们深信，秘书处将本着其始终保持的高度尽职精神完成剩余任务。联合王国随时准备支持采取一切必要行动，争取在今年年底前解散委员会。

最后，联合王国感谢我们安理会的同事们建设性地参与拟定我们今天通过的决议，这有助于结束委员会漫长但最终成功的努力。

**米尔斯先生（美利坚合众国）（以英语发言）：**我要感谢加菲大使所作的通报。

随着联合国赔偿委员会接近尾声，我们可以判断，该委员会是一个成功的冲突后管理机制，这是安全理事会对多边主义以及维护国际和平与安全的集体承诺促成的。安理会按照《联合国宪章》第七章行事，走到一起，纠正萨达姆·侯赛因非法入侵和占领科威特造成的伤害。我们今天满意地投票通过第 2621（2022）号决议，结束根据第七章采取的关于伊拉克为这一损害提供赔偿的义务的措施。

理事会在指导委员会工作时，其每一项决定都以协商一致方式通过，向所有人展现出值得称赞的目标

一致和协作承诺。若无委员会工作人员过去 30 年来的勤奋和有效努力，就肯定不可能取得这一成功。他们的专业精神使人们对赔偿进程产生了信心，并再次证明了联合国开展和管理复杂方案的能力。我们赞扬他们所做的工作。

但也许最重要的是，我们感谢科威特和伊拉克两国政府在结束这一悲伤的历史篇章并为其地区规划更加积极与和平的未来方面所发挥的作用。我们赞扬科威特政府致力于支持多边机制解决索赔问题。当伊拉克境内因伊拉克和沙姆伊斯兰国崛起出现相关情况而暂停支付赔偿金时，科威特对联合国完成工作表现出了信任，并在危机期间对其邻国和国际社会表现出了慷慨。我们赞扬伊拉克在几届政府领导下度过艰难时期，始终如一地参与索赔进程。伊拉克履行义务标志着它继续与联合国系统进行有意义的协作。

最后，虽然赔偿委员会成功完成了工作，但这也提醒我们，战争的影响会延续数十年，甚至延续到实际战斗可能已经结束之后。这提醒我们，所有会员国都应继续寻求和平，避免战争。这还突出表明，安全理事会必须按照《宪章》赋予它的作用，继续采取行动，帮助防止武装冲突的爆发，推进国际和平与安全。

**加斯里夫人（法国）（以法语发言）：**我也要感谢加菲大使所作的通报。我还要欢迎伊拉克外交部长和科威特常驻代表今天与会。

今天对于伊拉克和科威特来说是一个重要的日子，对于 1991 年设立联合国赔偿委员会的安全理事会来说也是如此。31 年来，该委员会在处理个人、公司、政府和国际组织因伊拉克入侵科威特而提出的索赔方面做了大量工作。正如加菲先生指出的那样，赔偿委员会已向 150 万索赔者支付了 520 多亿美元的赔偿金，这是国际索赔解决史上前所未有的数字。这是冲突后重建与和解方面的一大成就。正如我们所看到的那样，这是一个长期进程。

第 687（1991）号决议还设立了一个独特的环境恢复方案，以补救对科威特的入侵给该地区造成的环境损害。该方案已成为科威特、沙特阿拉伯、约旦和



伊朗境内项目执行情况的监督机制。

伊拉克始终认真履行安全理事会历次决议和赔偿委员会理事会各项决定所规定的义务，一贯向赔偿基金支付款项。鉴于该国面临困难时期，定期进行这些支付尤其值得称赞。我还要强调，过去 31 年来，科威特一直采取建设性做法，与伊拉克和赔偿委员会合作。法国赞扬赔偿委员会秘书处开展工作，持续竭诚为所有索赔者服务。

赔偿委员会的关闭标志着伊拉克和科威特两国关系新篇章的开始。我谨借此机会回顾法国与这两个友好国家的密切关系和伙伴关系。我希望伊拉克与科威特之间的极佳关系能够体现在联合项目中。我还要赞扬伊拉克和科威特在区域层面发挥积极作用，推动解决危机，为支持稳定与安全的区域对话创造条件。伊拉克的平衡外交和科威特的调解技巧在该地区广为人知。

随着赔偿委员会的任务授权和伊拉克依照《联合国宪章》第七章所承担的财政义务临近尾声，法国谨再次向赔偿委员会、科威特、伊拉克以及过去三十年来为该委员会的工作做出过贡献的所有人表示赞赏和感谢。

**努塞贝赫夫人**（阿拉伯联合酋长国）（以阿拉伯语发言）：我要感谢联合国赔偿委员会主席迈克尔·加菲大使所作的宝贵通报。我也欢迎伊拉克外交部长福阿德·穆罕默德·侯赛因先生和科威特常驻代表曼苏尔·奥泰比大使参加本次会议。

安全理事会今天通过第 2621 (2022) 号决议，结束根据《联合国宪章》第七章为处理 1990 年对科威特的入侵造成的损失而设立的联合国赔偿委员会的工作，这对关于伊拉克与科威特间局势的议程项目而言是一个历史性时刻。

我们赞扬伊拉克按照联合国赔偿委员会的决定，并根据安全理事会相关决议，包括第 687 (1991) 号决议，以及赔偿委员会理事会的决定，为支付其所有赔偿金而作出的努力，尤其是鉴于它所面临的挑战。我们也欢迎理事会在本月赔偿委员会第十六次特别

会议上发布决定，根据它的确认，伊拉克已支付所有必要赔偿款项，因而其授权任务业已完成。我们赞扬科威特同伊拉克和委员会在该问题上的密切合作。两国做出的努力表明，它们真诚渴望结束该事宜，并且向前迈进。

我们希望继续在这些积极步骤的基础上再接再厉，以了结伊拉克和科威特局势这个议程项目下的所有未决问题。具体而言，我们希望看到在失踪的科威特人和第三国国民的问题以及失踪的科威特财产包括国家档案问题上取得进一步进展。我们也赞扬两国当前在该问题上的合作。

我们重申阿拉伯联合酋长国支持伊拉克和科威特主权与统一的坚定立场。我们祝这两个兄弟国家未来更加安全、稳定、繁荣，以便它们能够实现本国民众的愿望。

**布恩罗斯特罗·马谢乌夫人**（墨西哥）（以西班牙语发言）：我感谢联合国赔偿委员会主席加菲先生的通报，我也欢迎伊拉克和科威特两国代表团。

今天是这两个国家的一个重要日子。墨西哥赞扬伊拉克过去三十年来完成其根据安全理事会相关决议、《联合国宪章》第七章以及赔偿委员会的决定所承担的各项义务。伊拉克支付了 1990 年入侵给科威特造成破坏、损失以及环境退化的所有赔偿款项，尽管它不得不对多种挑战，包括恐怖主义和大流行病。我们还赞扬科威特表现出灵活性，当时伊拉克政府请求因打击伊拉克和沙姆伊斯兰国发生的费用，暂停 2014-2016 年的赔偿款项支付。

今天标志着伊拉克翻开一个新的篇章，它将不必再转走石油收入，而是现在可以把这些资源用于为本国人民造福。我们希望这个新阶段将导致伊拉克组建一个包容各方、反映伊拉克人民愿望的政府，使它能够推进仍有待进行的改革。

最后，墨西哥赞扬赔偿委员会秘书处在三十年的业务活动中处理 270 万笔索赔要求。我们希望伊拉克和科威特的两国关系将继续深化，成为本地区稳定的一个支柱。

**拉古塔哈里先生**（印度）（以英语发言）：我感谢联合国赔偿委员会理事会主席迈克尔·加菲大使的通报。我也欢迎伊拉克外长和科威特常驻代表出席本次会议。

首先，我谨正式表示我们对赔偿委员会始终如一工作的感谢，也感谢多年来勤勉努力担任委员会委员的会员国对其顺利运作做出的贡献。我们鼓舞地得知，委员会理事会的所有决定均以协商一致方式获得通过。联合国秘书处发挥的支持委员会工作的作用也同样重要。

我们欢迎安全理事会一致通过第 2621 (2022) 号决议，结束对伊拉克有义务根据安理会多项决议通过委员会支付赔偿款项问题的审议。我们赞扬伊拉克政府对履行义务的承诺，尽管它在此期间面临严重的政治、安全以及经济挑战。

伊拉克和科威特之间的合作以及它们与委员会的一贯协作是推动成功完成委员会授权任务的关键因素。这是会员国如何能够走到一起，通过积极合作实现冲突后和解的一个良好范例。我们还希望看到，这种合作的范例被进一步运用在失踪的科威特人和第三国国民问题上，以便以双方满意的方式了结这个旷日持久的问題。

印度人和印度公司受到 1990 年伊拉克和科威特冲突的直接影响。印度政府不得不进行历史上规模最大之一的空中疏散，使冲突中被困的 17 万印度国民返回家园。赔偿委员会成立时，印度迅速在我国外交部设立了一个单独的小组，与委员会联络并协调索赔程序。印度政府为代表印度国民提出的 15 万多项索赔提供了便利，其中 14.7 万项得到委员会的接受。索赔人及时从委员会获得了赔偿。

最后，我再次祝贺委员会成功完成其授权任务，并且完成它核准的所有索赔款项的支付。

**Koumba Pambo 夫人**（加蓬）（以法语发言）：我感谢秘书长提供关于安全理事会第 2107 (2013) 号决议第 4 段执行情况的第三十三次报告 (S/2022/100)。我也感谢联合国赔偿委员会理事会

主席迈克尔·加菲大使的详尽通报，我们仔细聆听了他的通报。我欢迎伊拉克外长和科威特常驻代表今天与会。

第 2107 (2013) 号决议的一致通过曾被视为伊拉克同国际社会关系中的一个重要转折点和重建第一次海湾战争中交战方之间双边关系过程中的重要一步，这场冲突造成严重的生命和物质损失。我们饶有兴趣地注意到，伊拉克和科威特的双边关系逐步稳固，并且两国愿意通过三方机制在失踪的科威特人和第三国国民问题上继续密切合作，以便在实地取得更多具体结果。我们还饶有兴趣地注意到，伊拉克在三方委员会及其技术小组委员会的框架内所做的努力使人体遗骸得到识别，它还继续努力归还科威特的财产，包括国家档案。这些努力对于慰藉家属和亲人的哀痛至关重要，帮助恢复了伊拉克和科威特之间的信任，并且改善了次区域的稳定。

加蓬赞扬伊拉克为支付赔偿所做的工作，赔偿委员会通过第 277 号决定，其中宣布伊拉克已全额支付赔偿款项，吁请安全理事会 2022 年采取必要行动结束委员会的授权任务，并确保赔偿基金中的任何剩余款项返还伊拉克，就证明了这一点。我们还注意到伊拉克和科威特技术团队在实地继续富于成果的合作、三方委员会及其技术小组委员会、红十字国际委员会以及联合国伊拉克援助团的充分参与，没有这些本是不可能取得任何进展的。

我们欢迎在寻找失踪的科威特人和伊拉克赔偿款项问题上取得的进展。与此同时，我们鼓励两国深化合作，寻找失踪的科威特人和第三国国民的遗骸，以及失踪的科威特财产，包括国家档案，同时承认伊拉克目前面临的巨大挑战，并鼓励伊拉克政府继续努力解决这些问题。我们支持三方机制成员，尤其是红十字国际委员会，坚持不懈地寻找失踪的科威特人和第三国国民的遗骸。

最后，我们谨表示赞赏联合国伊拉克援助团努力推动和促进伊拉克国家当局的活动。与此同时，我们强调，在这一重要问题上，我们坚信寻找失踪人员和

为其悲痛的家人提供答案方面的进展需要坚定不移的承诺、不懈的行动和创新的措施。

**伯恩·内森女士**（爱尔兰）（以英语发言）：我们欢迎今天一致通过第 2621（2022）号决议。我要感谢加菲大使所作通报，并热烈欢迎伊拉克外交部长福阿德·穆罕默德·侯赛因先生以及我们的同事、科威特大使曼苏尔·奥泰比来到安理厅。

首先，我要重申我的同事加菲大使在他最近给安理会的信（S/2022/104）中以及今天在安理厅所说的话。联合国赔偿委员会完成任务确实标志着国际索赔赔付史上前所未有的成就。正如委员会的报告（S/2022/104，附件）所指出的那样，这是个人向侵略国寻求赔偿的首个案例。爱尔兰高兴地在委员会历史上的这一重大时刻在日内瓦主持委员会理事会。我们欢迎在 1 月份就最后一项尚有未清余额的剩余索赔和由委员会判赔的赔偿金支付了最后一笔款项。我尤其要赞扬伊拉克和科威特政府与委员会合作。我特别注意到在这个案件上的友好关系，例如科威特支持伊拉克在 2014 年、2015 年和 2016 年，即后者打击伊拉克和黎凡特伊斯兰国之际提出的推迟存款要求的请求。

这一事态发展的重要性怎么强调都不为过。将近 31 年前，安理会通过了第 692（1991）号决议，决定设立联合国赔偿基金和赔偿委员会。这样一来，它为追究国家对非法行为的责任提供了一个独特而有效的手段，同时也使得在遭受毁灭性损失和破坏后实现冲突后和解与赔偿成为可能。伊拉克政府和科威特政府通过联合国而展现的共同努力、承诺和坚持提醒我们所有人，对话和多边主义具有持久的价值。

正如我们先前在安理会强调的那样，伊拉克的稳定与广大区域的稳定有着不可分割的联系。我们曾赞扬伊拉克过去一年来在鼓励和促进区域对话方面持续发挥的模范作用。该案件的结案是这些努力的又一个实例。我们期待看到伊拉克 - 科威特关系进一步积极发展，特别是在失踪的科威特人和第三国国民以及失踪的科威特财产方面，我们看到，近年来在解决悬

而未决的问题和处理悲剧的历史遗留问题方面取得了长足进展。

最后，我们都认识到今天是一个独特的时刻。众所周知，我们在这个会议厅成功完成一个联合国进程是非常罕见的事情。有一句古老的爱尔兰谚语说，罕见的，就是美好的。

**海因斯先生**（挪威）（以英语发言）：我也要感谢加菲先生的全面通报。我们也非常高兴地欢迎福阿德·穆罕默德·侯赛因外交部长和科威特常驻代表出席今天的会议。

30 多年前，安全理事会决定设立联合国赔偿委员会和赔偿基金，处理所提交的数百万份针对因伊拉克入侵科威特而造成损失和损害的索赔，这些违法行为是在萨达姆·侯赛因执政期间实施的。挪威欢迎最近的声明宣布伊拉克政府已履行其所有义务。这是一项历史性的重大成就。在这方面，我们祝贺伊拉克政府，并赞扬它致力于履行义务和责任。挪威还要赞扬伊拉克和科威特对委员会展现的合作态度。这种持续的合作也改善了两国之间的关系，促进了区域稳定。我们赞扬这一努力，并鼓励在失踪人员档案和归还科威特档案方面取得进一步进展。

挪威高兴地支持今天通过第 2621（2022）号决议，这标志着联合国赔偿委员会任务的结束。我们要感谢委员会多年来的出色工作。在联合国历史上这一成功篇章即将结束之际，我最后要强调，我们真诚希望伊拉克和科威特两国人民之间继续保持和平和睦邻友好关系。

**张军先生**（中国）：我首先感谢联合国赔偿委员会理事会主席加菲大使刚才所作的通报，也感谢赔委会所作的大量工作。欢迎伊拉克外长侯赛因阁下和科威特代表出席今天的会议。

中方欢迎赔偿委员会理事会 2 月 9 日特别会议通过的决定，注意到理事会向安理会提交的最终报告（S/2022/104，附件）。过去 31 年里，赔偿委员会处理案件之多、涉及面之广、情况之复杂，都是十分罕见的，赔委会工作最终完成具有非常重要的意义。



我们欢迎安理会刚刚一致通过决议, 确认伊拉克已就赔委会批准的索赔申诉履行了赔偿义务, 并最终终止赔委会的授权。中方赞赏伊拉克政府克服巨大困难, 按照安理会有关决议和赔委会决定完成了相关的赔款。

伊拉克人民同科威特人民一样, 是伊拉克前政权错误政策的受害者。他们又因为十多年的国际制裁以及 2003 年那场绕开安理会授权发动的战争和外来占领遭受巨大的苦难。国际社会应当积极帮助伊拉克重建基础设施, 加快社会发展, 让伊拉克人民过上安定、幸福的生活。

我们赞赏科威特建设性地参与赔委会的工作, 同伊拉克政府保持沟通, 确保赔偿工作顺利地进行。正如赔委会报告所指出, 海湾战争造成历史性的巨大环境灾难。国际社会也应当为科威特开展环境治理修复项目继续提供有力支持。在新的起点上, 我们希望伊拉克、科威特两国进一步发展面向未来的睦邻友好, 深化合作, 增进两国人民的福祉, 共同促进地区和平、稳定与繁荣。

**霍查先生** (阿尔巴尼亚) (以英语发言): 我们欢迎通过第 2621 (2022) 号决议, 并感谢加菲大使的通报。我也欢迎伊拉克外交部长福阿德·穆罕默德·侯赛因先生和科威特常驻代表曼苏尔·伊亚德·奥泰比先生参加本次会议。

今天, 我们正在见证一个难得的了结心愿、完成工作和进行反思的时刻。我们可以为这一刻感到自豪, 因为它反映了负责任行为、真诚合作、多边主义精神以及对国际法和《联合国宪章》的尊重。这是安全理事会团结起来并保持团结的结果。

我们在此确认, 国际社会成员伊拉克已经满足了对入侵科威特造成的损失和损害的全部索赔要求, 证明该国履行自身责任, 履行了《宪章》第七章规定的义务。它这样做表明, 联合国赔偿委员会仍然是冲突后重建与和解的典范, 展示国际法的价值和重要性以及对会员国的尊重。这证明, 伊拉克愿意直面其痛苦的过去——三十年来它为之付出了沉重代价——并恢复

与科威特的友好关系, 并为此作出了巨大的真诚努力。这堪称典范, 我们对此表示赞赏。我们也要借此机会赞扬科威特与伊拉克真诚合作, 包括愿意在打击伊拉克和沙姆伊斯兰国的战争高峰期暂停支付赔偿。我们要赞赏其他国家和利益攸关方为完成赔偿委员会任务所作的努力。

这一刻也应该提醒我们, 战争的代价是灾难性的, 几代人都要承受这些代价。这个例子应该是一个教训, 表明必须展示决心, 不遗余力地预防冲突、阻止非法侵略行径并结束战争, 并应展示一个冲突后恢复与和解的成功案例。它又一次提醒我们, 必须展示团结精神, 决心建立和维护世界和平, 在暴力冲突爆发前解决其系统性原因。

伊拉克现已履行国际义务, 可以充分利用其收入来造福本国人民, 应对该国面临的严峻经济挑战。伊拉克的稳定对整个地区至关重要。我们迫切希望看到它繁荣昌盛, 不断提高其人民的生活水平。

**奥庞 - 恩蒂里女士** (加纳) (以英语发言): 我感谢联合国赔偿委员会理事会主席迈克尔·加菲大使详细通报和总结理事会的工作。我也欢迎伊拉克外交部长和科威特常驻代表参加本次会议。

将近 31 年前, 安全理事会设立了该委员会, 这是首个此类委员会, 旨在处理一个会员国被另一个会员国入侵和占领后的赔偿问题, 是冲突后重建与和解的典范。令人欣慰的是, 委员会完成了任务, 成功完成了对伊拉克入侵和占领科威特所造成损失和损害的索赔处理和赔偿支付工作。

在此背景下, 我国代表团欢迎通过第 2621 (2022) 号决议和联合国赔偿委员会理事会的最后报告 (S/2022/104, 附件)。从委员会工作中吸取的宝贵经验加强了我们的信念, 即会员国可以通过在多边环境中开展建设性合作, 实现冲突后的切实重建与和解。根据这份报告, 我们现在都可以证明, 委员会顺利解决了在武装冲突后环境中处理规模空前的索赔要求、环境赔偿责任和国家责任等重要问题。我们赞扬伊拉克政府在履行其义务和安全理事会有关决议方面与委



员会持续开展合作, 同时我们也赞赏科威特政府在此期间始终与伊拉克政府和委员会进行积极接触。

最后, 我同其他代表团一道赞扬理事会成员和委员会秘书处认真细致的工作, 并表示我国代表团感谢他们出色完成工作。

**阿吉亚尔·巴尔沃萨夫人(巴西)(以英语发言):** 首先, 巴西谨赞扬由主席迈克尔·加菲大使代表的联合国赔偿委员会(赔偿委员会)理事会, 感谢理事会和委员会多年来的出色工作。巴西欢迎今天通过第 2621 (2022) 号决议, 该决议标志着赔偿委员会任务终止。

经过 30 多年的活动, 委员会达到了其目的, 在为受 1990 年悲惨事件影响的各类实体和个人提供补救方面发挥了工具作用。在履行其任务时, 赔偿委员会也成了促进和解与重建信任的一种手段。我们谨赞扬伊拉克在其历史上最艰难的一个时期坚定不移地致力于履行自身义务。该决议解除安理会先前决定的赔偿责任, 是伊拉克努力和决心的结果。

我们也应该肯定科威特在委员会工作期间表现出的理解与合作精神、以及第三国、国际组织和赔偿委员会工作人员为完成这一进程所做的必要工作。赔偿委员会结束工作标志着翻开新的一页, 捐弃过去的敌意, 也是伊拉克和科威特之间迅速发展的伙伴关系能够成为促进该地区稳定和繁荣的力量的又一个迹象。因此, 我们赞赏国际社会, 特别是伊拉克和科威特政府——福阿德·侯赛因外交部长和科威特常驻代表曼苏尔·伊亚德·奥泰比先生今天在此所代表的两国政府——展示堪称典范的合作。

**基博伊诺先生(肯尼亚)(以英语发言):** 我感谢联合国赔偿委员会(赔偿委员会)理事会主席迈克尔·加菲大使介绍关于委员会工作的最后报告(S/2022/104, 附件)。我们也欢迎伊拉克外交部长福阿德·侯赛因先生和科威特常驻代表参加本次会议。

首先, 我们祝贺赔偿委员会这一安全理事会附属机构完成任务。作为委员会理事会副主席, 肯尼亚自豪地在主席国爱尔兰的领导下参与取得了这一成功。

因此, 我们很高兴看到加菲大使和我的同事、委员会副主席露西·基鲁图大使在日内瓦与委员会秘书处成员一道参加我们今天的会议。

安全理事会开会很少是为了审议在其决定得到充分执行后结案的问题。因此, 今天标志着联合国和多边主义的一个历史性重大时刻。今天, 安全理事会根据《联合国宪章》第七章采取行动, 一致重申伊拉克已履行其国际义务, 根据安全理事会有关决议和联合国赔偿委员会(赔偿委员会)理事会的决定, 对所有索赔者的直接损失或损害作出赔偿委员会裁定的赔偿。我们祝贺伊拉克政府和人民取得这一重大成就, 尽管导致赔偿委员会理事会作出决定的事件是不幸的。我们也赞赏科威特政府与委员会和伊拉克政府合作, 使委员会得以在三十年后完成了任务。我们特别赞赏和赞扬赔偿委员会秘书处指导了理事会执行任务的整个过程。

赔偿委员会任务的完成为伊拉克提供了一个财政机会, 可以重新投资于国家预算, 努力为伊拉克人民重振经济。它还为重振和加强区域合作、应对共同挑战以及通过和平手段寻求实现共同目标创造机会。肯尼亚注意到并赞扬由联合国赔偿基金资助的环境项目在赔偿委员会任务结束后仍在继续。肯尼亚欢迎通过了第 2621 (2022) 号决议, 这标志着赔偿委员会的任务已经完成, 肯尼亚赞扬联合王国成功地领导了谈判。

最后, 肯尼亚再次赞扬伊拉克政府、科威特政府以及赔偿委员会之间开展建设性合作, 从而取得这样的成就, 并显示多边主义和国际法在有机会的情况下能够取得成果。

**主席(以俄语发言):** 我现在以俄罗斯联邦代表的身份发言。

我欢迎伊拉克共和国外交部长福阿德·穆罕默德·侯赛因先生以及科威特常驻联合国代表曼苏尔·奥泰比先生参加今天的会议。我还要感谢联合国赔偿委员会(赔偿委员会)理事会主席迈克尔·加菲先生提交报告(S/2022/104, 附件)。

今天, 我们见证了一个历史性事件, 即安全理事会标示联合国伊拉克赔偿委员会结束任务和通过第2621 (2022) 号决议的特别会议。经过 30 多年才得以召开今天的会议, 在此期间, 中东发生了巨大变化。然而, 伊拉克及其近邻, 首先是科威特, 坚持不懈地开展了对话, 以期加强该地区长期和强有力和平与安全的前景。今天的会议是这种做法的成果。

俄罗斯联邦同安全理事会其他成员一样, 欢迎巴格达不懈地努力履行其国际义务, 向裁定获得赔偿的索赔者付清款项。这一明确的、负责任的做法使伊拉克得以在上个月初付清所有款项, 伊拉克现在再无义务将其石油出口收入的一定份额交给赔偿委员会。我们认为, 现在的可用资源将为改善伊拉克社会的社会经济状况做出切实贡献; 自 1990 年波斯湾危机爆发以来, 伊拉克社会一直承受着制裁压力带来的人道主义后果。这些制裁本应促进政治解决, 但最终演变成对完全无辜的人民的集体惩罚。

在结束赔偿委员会任务的背景下, 我们有责任汲取相关经验教训, 达成对制裁措辞的共识。制裁作为和平与安全威胁的最强有力和最严厉的应对措施之一, 只应在最特殊的情况下实施。国际限制措施应反映实地情况, 旨在促进政治解决, 并接受定期监督、审查和修改, 直至完全取消。

我们不应忘记, 美国及其一些盟国 2003 年入侵伊拉克, 以必须销毁后来证明并不存在的大规模毁灭性武器为借口, 没有得到安全理事会的授权, 违反了国际法。通过公然散布谣言发动了战争, 推翻了一个碍事的政权并攫取了自然资源, 其结果是数十万和平的公民死亡, 数百万人成为难民或境内流离失所者。在长期的外国占领下, 这个国家陷入了混乱状态。迄今为止, 许多死去的伊拉克人的家属没有得到任何赔偿, 也没有人因不加区别和过度使用武力而被追究责任, 而传说中的伊拉克大规模毁灭性武器最终被证明不存在。

总之, 我要重申我们不容许双重标准和单方面胁迫性措施的一贯立场, 因为此类势头有损国际法准则

和制度。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

我请伊拉克共和国外交部长发言。

**侯赛因先生 (伊拉克) (以阿拉伯语发言):** 首先, 我荣幸地代表我国祝贺俄罗斯联邦担任 2 月份安全理事会主席。主席先生, 我祝你工作取得圆满成功。我还要感谢并赞赏挪威上个月领导了安理会的工作, 并感谢联合国赔偿委员会理事会主席所作的通报。

今天, 伊拉克结束了其历史上持续 30 多年的一个重要篇章, 翻开了外交、政治和经济征程的新篇章。在这个时代, 伊拉克作为一个致力于实现国际社会愿望和目标的积极国家, 将在区域和国际上发挥更显著的作用, 与其对本区域和世界具有的历史和文化意义相称。

伊拉克将力求促进与整个国际社会, 特别是联合国的合作。事实上, 伊拉克是本组织的创始会员国, 于 1945 年 10 月 14 日签署了《联合国宪章》。我们对伊拉克的希望是, 它将恢复作为国际社会一个积极和负责任的成员的作用。

根据联合国赔偿委员会的最后报告和理事会主席所做的通报, 伊拉克履行了根据安全理事会相关决议所承担的所有国际义务。随着最后一笔剩余款项的支付, 伊拉克现已全额支付所有未结的索赔, 总计 524 亿美元, 通过联合国赔偿委员会支付, 并分发给 150 万各类索赔方。

为此, 根据今天在本次会议上通过的第 2621 (2022) 号决议的案文和先前的所有安全理事会相关决议, 联合国赔偿委员会现已完成其所有任务, 将不再接受未来的任何索赔诉求。为此, 伊拉克将没有责任支付未来的任何额外款项, 并且不再受到根据第七章采取的赔偿措施的约束。

在这方面, 我国政府强调, 我们与赔偿委员会和安全理事会的合作是多边行动的一个成功典范, 它增强了对国际体制和措施解决当今世界所面临危机的信心。伊拉克通过这种国际机制, 并根据我们在安全理

事会相关决议中做出的承诺和承担的全部责任,继续根据联合国赔偿委员会制定的时间表和比例,全面履行自己的义务。我们成功地做到了这一点,尽管过去几年伊拉克的处境非常具有挑战性,包括因为打击恐怖主义而蒙受经济损失。我们在全球打击达伊沙恐怖团伙的斗争中发挥了先锋作用,并从达伊沙手中收复了我们的城市。我们还成功地为侧重于境内流离失所者返回家园的方案提供资金,并且在全球石油价格大幅下滑的情况下,实现了稳定,并提供服务、人道主义援助和重建。

在这方面,伊拉克政府认为,完成我们对国际社会和姊妹国家科威特的国际义务是一个重要的事态发展,它将加强伊拉克同本地区和整个世界的关系,也将强化它与科威特的历史关系,并在彼此信任和平等的双边关系的基础上,把这些关系提升到全新的高度。

随着联合国下设的这个独特的国际行动与合作模式即将结束,也随着伊拉克完成自己的义务,国际社会和联合国现在对伊拉克负有法律和道义上的义务,包括停止对伊拉克采取第七章规定的措施;维护伊拉克的权利、资产和国际法律特权;并且按照联合国主导的国际努力、《宪章》以及国际法确保公正与公平的规范,保护伊拉克使其免受未来任何诉求的影响。这也将增强对国际体制的信任。这就是我们与执笔方联合王国和其它安理会成员合作,力求纳入今天通过的第 2621 (2022) 号决议并实现的目标。如果不在今天的决议中纳入伊拉克的合法要求,这种国际努力将是不完整的。

我国政府本着对法律和历史的观念强调,伊拉克期待安理会履行自己的历史责任,结束对该事宜的审议。我们希望,此举将积极影响我们同本地区和世界的关系,特别是与邻国的关系。结局好则皆大欢喜。衡量我们行动成功的将只是它们的结果和对民众及国家的积极成果。

主席先生,最后,请允许我向你和安理会其他成员表示感谢和赞赏,也感谢执笔方联合王国,它与伊

拉克代表团进行了多轮紧张的谈判。我还感谢所有在此黑暗时期支持伊拉克、支持本地区各族人民的友好国家。我们还感谢并赞赏科威特国的领导和人民。我们祝贺伊拉克人民和政府完成这些国际义务和取消根据第七章施加的赔偿措施。我们感谢伊拉克外交人员、特别是驻纽约的伊拉克常驻联合国代表团在谈判期间密集努力,把伊拉克的合法要求纳入决议的案文。我们祝伊拉克、本地区以及世界人民繁荣进步。

**主席** (以俄语发言): 我现在请科威特代表发言。

**奥泰比先生** (科威特) (以阿拉伯语发言): 主席先生,首先,我谨祝贺你担任安全理事会本月主席,并祝你处理今后的剩余工作取得圆满成功。我还愿感谢挪威上月成功担任主席。我还感谢联合国赔偿委员会理事会主席迈克尔·加菲先生的宝贵通报和提出委员会的最后报告。我欢迎伊拉克外交部长福阿德·穆罕默德·侯赛因先生阁下参加今天的会议。

我们欢迎安全理事会在本次会议伊始一致通过第 2621 (2022) 号决议,结束联合国赔偿委员会长达 31 年的任务授权。根据第 687 (1991) 号和第 692 (1991) 号决议,联合国赔偿委员会被责成审查对 1990 年伊拉克非法入侵和占领科威特国直接造成政府、个人和公司损失以及环境破坏的索赔。联合国赔偿委员会审议了 100 多个国家政府和一些国际组织提交的约 270 万项总价值为 3520 亿美元的索赔要求。然而,它仅核准了近 150 万项价值为 524 亿美元的索赔要求。这反映出在核查和审查现有证据以核实所有有资格获得赔偿的索赔要求时采取的保守和谨慎的做法。

安全理事会所设机制和附属机关履行各自任务和职责,并随时准备跟进关注这些任务和职责的执行情况,以取得各项决议预期结果,这将提高根据《联合国宪章》负责维护国际和平与安全的安全理事会的公信力和有效性。

因此,我们赞扬安全理事会就赔偿问题开展的工作取得历史性成就,并赞扬安理会表现出坚定意志、坚强决心和团结精神,以完成这项任务,维护国际法,



藉通过赔偿原则为侵略受害者伸张正义,这是国际法规定的一项国际原则。我们充分意识到,赔偿不是寻求惩罚侵略者,而是确保在冲突结束后追究责任,消除侵略的影响,追究侵略者对所造成的损失和损害负有的责任,并为受影响的政府和个人伸张正义。我们绝不能忽视这样一个事实,即支持赔偿以及解决和消除侵略的影响是建立信任、实现和解以及解决任何未决问题的关键因素,这些未决问题未来可能会阻碍有关各国实现关系正常化、推进这种关系和实现共同利益。

今天的会议提供一个机会,我们藉此向安全理事会成员、联合国赔偿委员会理事会成员和秘书处及其所有工作人员,以及关于议程项目“伊拉克与科威特间局势”的执笔者联合王国表示感谢、赞赏和感激,因为过去三十年来,他们一直与科威特合作,坚持不懈地开展工作,持续不断地作出努力,以履行赋予他们的任务和责任。我们感谢他们如2月9日通过的理事会第277号决定所指出的那样充分履行任务授权。

在这方面,我们注意到今天通过的第2621(2022)号决议序言部分,在这一部分中,安全理事会表示赞赏科威特与赔偿委员会和伊拉克政府合作,并赞扬科威特表现出善意,于2014年、2015年和2016年连续三年支持伊拉克提出的暂停支付赔偿的请求。科威特这样行事是因为伊拉克局势严峻,我们认识到伊拉克在此期间面临严重的安全挑战和经济挑战。同样是考虑到这些情况,科威特还不止一次同意减少伊拉克向联合国赔偿基金缴款额度。

科威特国随时与赔偿委员会合作,全力支持其工作,充分遵守其决定。在这方面,科威特将如今天通过的安全理事会决议第5段中申明的那样,继续履行其在2013年就科威特环境恢复方案给联合国赔偿委员会理事会的政治保证信中所作的承诺和义务。

我们祝贺兄弟的伊拉克根据安全理事会关于赔偿问题的决议充分履行义务,并祝贺它不必再履行其依照《联合国宪章》第七章所承担的最重要义务之一。我们赞扬伊拉克与联合国赔偿委员会充分合作,致力于执行该委员会的决定,并为伊拉克前政权于1990年非法占领科威特之事的后果承担法律责任。

我们深信,伊拉克履行其义务将成为一个新起点,这将支持伊拉克努力恢复其在区域和国际层面的作用和地位。这还将使伊拉克能够充分利用其潜力和资源,继续作出重建努力,实现人民的愿望。

就科威特而言,我们将不遗余力地支持伊拉克的安全、稳定、主权和领土完整。我们期待继续与伊拉克政府合作,以便在所取得的积极成果和进展基础上再接再厉,按照第2107(2013)号决议的规定,了结与失踪的科威特人、第三国国民以及归还包括国家档案在内的财产有关的未决问题和义务。这将有助于在尊重主权、睦邻友好和不干涉内政的基础上加强兄弟般的双边关系,以期促进共同利益,造福两国及其兄弟般的人民。

下午4时25分散会。